

- Ez a készülék csak fitnesszedzésre alkalmas. A sérülések elkerülése érdekében ne használja a tervezett határokat túllépve.
 - Kizárólag a gyártó utasításainak és a leírt rendeltetészerű használatnak megfelelően használja a készüléket. Ne végezzen semmilyen módosítást a készüléken, és ne használjon a gyártó által nem ajánlott tartozékokat.
 - A vállalat nem vállal felelősséget a nem rendeltetészerű használatból eredő sérülésekért vagy károkért.
- A készülék karbantartására vonatkozó utasítások:**
A termék helyes használata meghosszabbíthatja élettartamát. A hosszabb használat elkerülhetetlenül alkatrészek meglazulását eredményezi. Kérjük, időben ellenőrizze, hogy elkerülje az alkatrészek károsodását és a személyi sérüléseket. Kérjük, használat előtt és után tartsa tisztán a készüléket. A felületet nedves ruhával törölje át, és hagyja megszáradni. Kérjük, tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva.

SV - Vital Comfort höft- och bäckenbottentränare

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder denna produkt.
Barn, äldre personer eller personer med fysiska handikapp bör endast använda produkten under överinseende eller i samråd med din läkare.
Personer med gamla skador bör använda produkten med försiktighet.
Bär inte lösa eller löst sittande kläder för att undvika att fastna i delar av produkten.
Kontrollera före varje användning om det finns lösa, fallande, skadade eller spruckna delar. Använd inte produkten om den är skadad.
Kontrollera miljön före användning. Det rekommenderas att använda ett hinderfritt rum på 3x3 m.
Uppvärmningsträning rekommenderas före användning. Träna enligt din egen fysiska kondition och öka träningsbelastningen gradvis. Avbryt träningen om du mår dåligt.
Denna apparat är endast lämplig för konditionsträning. Använd den inte utanför det avsedda användningsområdet för att undvika skador.
Använd endast enheten enligt tillverkarens anvisningar och den beskrivna avsedda användningen. Gör inga ändringar på apparaten och använd inga tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.
Företaget är inte ansvarigt för skador som orsakas av felaktig användning.

Instruktioner för underhåll av enheten:

Korrekt användning av produkten kan förlänga dess livslängd. Vid långvarig användning kommer lösa delar oundvikligen att uppstå. Kontrollera i tid för att undvika skador på delar och personskada. Håll enheten ren före och efter användning. Torka av ytan med en fuktig trasa och låt den torka. Förvara apparaten utom räckhåll för barn.

FI - Vital Comfort lonkka- ja lantionpohjavalmentaja

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.
Lasten, vanhusten tai liikuntarajoitteisten henkilöiden tulisi käyttää tuotetta vain valvonnan alaisena tai lääkärin kanssa neuvotellen.
Henkilöiden, joilla on vanhoja vammoja, tulisi käyttää tuotetta varoen.
Älä käytä löysiä tai väljästi istuvia vaatteita, jotta tuotteen osat eivät jää kiinni.
Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, etteivät osat ole irronneet, pudonneet, vaurioituneet tai halkeilleet. Jos ne ovat vaurioituneet, älä käytä niitä.
Tarkista ympäristö ennen käyttöä. On suositeltavaa käyttää 3x3 m:n suuruista esteetöntä tilaa.
Lämmittelyharjoittelua suositellaan ennen käyttöä. Harjoittele oman fyysisen kuntosi mukaan ja lisää harjoituskuormitusta vähitellen. Jos tunnet itsesi huonovointiseksi, lopeta harjoittelu.
Tämä laite soveltuu vain kuntosaliharjoitteluun. Älä käytä sitä tarkoitustaan laajemmin loppakautumisten välttämiseksi.
Käytä laitetta vain valmistajan ohjeiden ja kuvatus käyttötarjoituksen mukaisesti. Älä tee laitteeseen muutoksia tai käytä lisävarusteita, joita valmistaja ei suosittele.
Yritys ei ole vastuussa vääristä käytöstä aiheutuneista vammoista tai vahingoista.

Ohjeet laitteen huoltoon varten:

Tuotteen oikea käyttö voi pidentää sen käyttöikää. Pitkäaikaisessa käytössä irtoaa väistämättä osia. Tarkista ajoissa, jotta vältät osien vaurioitumisen ja henkilövahingot. Pidä laite puhtaana ennen käyttöä ja käytön jälkeen. Pyyhi pinta kostealla liinalla ja anna sen kuivua. Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.

NO - Vital Comfort hofte- og bekkennbunnstrener

Les disse instruksjonene nøye før du bruker dette produktet.
Barn, eldre eller personer med fysiske funksjonshemninger bør kun bruke produktet under tilsyn eller i samråd med lege.
Personer med gamle skader bør bruke produktet med forsiktighet.
Bruk ikke løse eller løststittede klær for å unngå at deler av produktet kommer i klem.
Før hver bruk må du se etter løse, fallende, skadete eller sprukne deler. Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
Kontroller omgivelsene før bruk. Det anbefales å bruke et barrierefritt rom på 3x3 m.
Oppvarmingstrøning anbefales før bruk. Tren i henhold til din egen fysiske form og øk treningsbelastningen gradvis. Hvis du føler deg uvel, må du avbryte treningen.
Dette apparatet er kun egnet for kondisjonstrøning. For å unngå skader må du ikke bruke det utover det tiltenkte bruksområdet.
Bruk apparatet kun i henhold til produsentens anvisninger og beskrevet tiltenkt bruk. Ikke foreta endringer på apparatet eller bruk tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten.
Selskapet er ikke ansvarlig for personskader eller skader forårsaket av feil bruk.

Instruksjoner for vedlikehold av enheten:

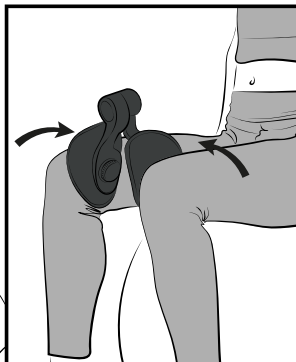
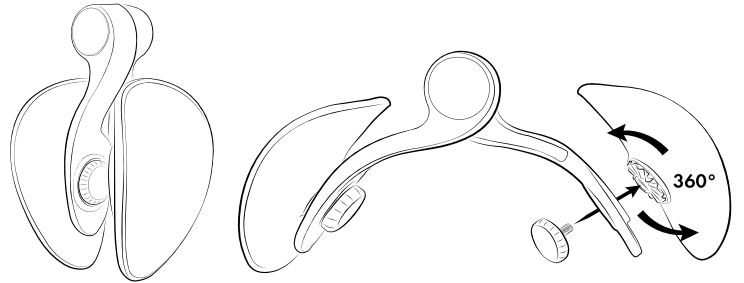
Riktig bruk av produktet kan forlenge levetiden. Ved langvarig bruk vil det unngåelig oppstå løse deler. Kontroller i tide for å unngå skader på deler og personskada. Hold enheten ren før og etter bruk. Tørk av overflaten med en fuktig klut og la den tørke. Hold apparatet utilgjengelig for barn.

DK - Vital Comfort hofte- og bækkenbundstræner

Læs disse instruktioner omhyggeligt, før du bruger dette produkt.
Børn, ældre eller personer med fysiske handicap bør kun bruge produktet under opsyn eller i samråd med din læge.
Personer med gamle skader bør bruge produktet med forsigtighed.
Bær ikke løstsidende eller løststående tøj for at undgå at blive fanget af dele af produktet.
Før hver brug skal du kontrollere, om der er løse, faldende, beskadigede eller revnede dele. Hvis den er beskadiget, må den ikke bruges.
Kontroller omgivelserne før brug. Det anbefales at bruge et barrierefrit rum på 3x3 m.
Oppvarmingstrøning anbefales før brug. Træn i henhold til din egen fysiske tilstand, og øg træningsbelastningen gradvist. Hvis du føler dig utilpas, skal du stoppe træningen.
Dette apparat er kun egnet til fitnessstrøning. Brug det ikke ud over det tilsigtede anvendelsesområde for at undgå skader.
Brug kun enheden i henhold til producentens anvisninger og den beskrevne tilsigtede anvendelse. Foretag ikke ændringer på apparatet, og brug ikke tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten.
Virksomheden er ikke ansvarlig for personskader eller skader forårsaget af ukorrekt brug.

Instruktioner til vedligeholdelse af enheden:

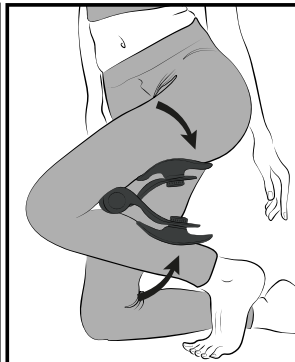
Korrekt brug af produktet kan forlænge dets levetid. Ved længere tids brug vil der unødigt opstå løse dele. Kontroller i tide for at undgå beskadigelse af dele og personskade. Hold enheden ren før og efter brug. Tør overfladen af med en fuktig klud, og lad den tørre. Opbevar apparatet utilgængeligt for børn.



DE: 20 Wiederholungen pro Runde / 2 Runden für diese Übung
EN: 20 reps per round / 2 rounds for this exercise
FR: 20 répétitions par tour / 2 tours pour cet exercice
NL: 20 herhalingen per ronde / 2 rondes voor deze oefening
IT: 20 ripetizioni per round / 2 round per questo esercizio.
ES: 20 repeticiones por ronda / 2 rondas para este ejercicio
CS: 20 opakování na kolo / 2 kola pro tento cvik
SK: 20 opakování na kolo / 2 kolá pre toto cvičenie
PL: 20 powtórzeń na rundę / 2 rundy dla tego ćwiczenia
HU: 20 ismétlés körönként / 2 kör erre a gyakorlatra
SV: 20 repetitioner per omgång / 2 omgångar för denna övning
FI: 20 toistoa per kierros / 2 kierrosta tähän harjoitukseen
NO: 20 repetisjoner per runde / 2 runder for denne øvelsen
DK: 20 gentagelser pr. runde / 2 runder for denne øvelse



DE: 15 Wiederholungen pro Runde / 3 Runden für diese Übung
EN: 15 reps per round / 3 rounds for this exercise
FR: 15 répétitions par tour / 3 tours pour cet exercice
NL: 15 herhalingen per ronde / 3 rondes voor deze oefening
IT: 15 ripetizioni per round / 3 round per questo esercizio.
ES: 15 repeticiones por ronda / 3 rondas para este ejercicio
CS: 15 opakování na kolo / 3 kola pro tento cvik
SK: 15 opakování na kolo / 3 kolá pre toto cvičenie
PL: 15 powtórzeń na rundę / 3 rundy dla tego ćwiczenia
HU: 15 ismétlés körönként / 3 kör erre a gyakorlatra
SV: 15 repetitioner per omgång / 3 omgångar för denna övning
FI: 15 toistoa per kierros / 3 kierrosta tähän harjoitukseen
NO: 15 repetisjoner per runde / 3 runder for denne øvelsen
DK: 15 gentagelser pr. runde / 3 runder for denne øvelse



DE: 15 Wiederholungen pro Runde / 2 Runden für diese Übung
EN: 15 reps per round / 2 rounds for this exercise
FR: 15 répétitions par tour / 2 tours pour cet exercice
NL: 15 herhalingen per ronde / 2 rondes voor deze oefening
IT: 15 ripetizioni per round / 2 round per questo esercizio.
ES: 15 repeticiones por ronda / 2 rondas para este ejercicio
CS: 15 opakování na kolo / 2 kola pro tento cvik
SK: 15 opakování na kolo / 2 kolá pre toto cvičenie
PL: 15 powtórzeń na rundę / 2 rundy dla tego ćwiczenia
HU: 15 ismétlés körönként / 2 kör erre a gyakorlatra
SV: 15 repetitioner per omgång / 2 omgångar för denna övning
FI: 15 toistoa per kierros / 2 kierrosta tähän harjoitukseen
NO: 15 repetisjoner per runde / 2 runder for denne øvelsen
DK: 15 gentagelser pr. runde / 2 runder for denne øvelse



DE: 20 Wiederholungen pro Runde / 3 Runden für diese Übung
EN: 20 reps per round / 3 rounds for this exercise
FR: 20 répétitions par tour / 3 tours pour cet exercice
NL: 20 herhalingen per ronde / 3 rondes voor deze oefening
IT: 20 ripetizioni per round / 3 round per questo esercizio.
ES: 20 repeticiones por ronda / 3 rondas para este ejercicio
CS: 20 opakování na kolo / 3 kola pro tento cvik
SK: 20 opakování na kolo / 3 kolá pre toto cvičenie
PL: 20 powtórzeń na rundę / 3 rundy dla tego ćwiczenia
HU: 20 ismétlés körönként / 3 kör erre a gyakorlatra
SV: 20 repetitioner per omgång / 3 omgångar för denna övning
FI: 20 toistoa per kierros / 3 kierrosta tähän harjoitukseen
NO: 20 repetisjoner per runde / 3 runder for denne øvelsen
DK: 20 gentagelser pr. runde / 3 runder for denne øvelse

DE: 10 Wiederholungen pro Runde / 8 Runden für diese Übung
EN: 10 reps per round / 8 rounds for this exercise
FR: 10 répétitions par tour / 8 tours pour cet exercice
NL: 10 herhalingen per ronde / 8 rondes voor deze oefening
IT: 10 ripetizioni per round / 8 round per questo esercizio.

ES: 10 repeticiones por ronda / 8 rondas para este ejercicio
CS: 10 opakování na kolo / 8 kola pro tento cvik
SK: 10 opakování na kolo / 8 kolá pre toto cvičenie
PL: 10 powtórzeń na rundę / 8 rundy dla tego ćwiczenia
RU: 10 ismétlés körönként / 8 kör erre a gyakorlatra

SV: 10 repetitioner per omgång / 8 omgångar för denna övning
FI: 10 toistoa per kierros / 8 kierrosta tähän harjoitukseen
NO: 10 repetisjoner per runde / 8 runder for denne øvelsen
DK: 10 gentagelser pr. runde / 8 runder for denne øvelse

